

JUWELIER **100 Jahre**  
**JOHANNSEN** MEISTERLICH IN  
**PANDORA** UHREN UND SCHMUCK  
 Silberschmuck aus Dänemark  
**Größte Auswahl in Büsum**  
 Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

Ebbe & Flut in Büsum				
8 Mi	5:25	11:11	17:40	23:36
9 Do	5:56	11:38	18:13	
10 Fr	0:04	6:30	12:12	18:52

- Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KANGAROOS - FILA - BIRKENSTOCK  
**GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!**  
 ...über 3000 Paar...!  
**SCHUHE**  
 Alles zu Outlet-Preisen!  
**BÜSUM**  
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25  
**DONNERSTAG, 09.08. bis SONNTAG, 12.08.12**  
 Geöffnet: Do. - Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr  
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...  
 - Waldläufer - Helly Hansen - Caprice  
 Rieker - Lilifee - Kilitec

## Moin zusammen ...

„Musik wird störend oft empfunden, weil sie mit Geräusch verbunden“, wusste schon Wilhelm Busch. Dabei findet man kaum jemanden, der die Musik generell verabscheut – nur gibt es keinen gesellschaftlichen Konsens darüber, welcher Teil der Tonkunst der Sparte „Musik“ und welcher der Sparte „Lärm“ zuzuordnen ist.

Bei der Beurteilung spielen natürlich auch Lautstärke, Uhrzeit und der Grad der Freiwilligkeit des Musikgenusses eine Rolle. Speziell bei Open-Air-Veranstaltungen ist es da kaum zu vermeiden, dass sich im Erfassungsbereich der Lautsprecheranlage auch Menschen befinden, die sich für den abgestrahlten Schall nicht begeistern können. Trotz „akustischer Sperrstunde“ wird man diesen Konflikt wohl nie ganz aus der Welt schaffen können. Außer, man würde alle Open-Air-Konzerte nur noch bei Ostwind veranstalten. Der trägt den Schall aufs Meer hinaus – und bringt dem Vogelwart auf Trischen ein bisschen Unterhaltung ...

Schönen Tag noch  
 Kai Klüwer, Büsum spontan



DEN SONNENUNTERGANG AM DEICH  
 AUF UNSER GROSSZÜGIGEN  
 TERRASSE GENIEßEN  
**DER IDEALE PLATZ FÜR DIE N-JOY-PARTY!**  
 STRANDCAFÉ PECE • SÜDSTRAND 7 – AUF DEM DEICH  
 TEL. (0 48 34) 9 84 84 56

Wetter				
Mi	Max: 18 °C	12 – 19 km/h Böen – 38 km/h		
	Min: 15 °C			
Do	Max: 18 °C	12 – 20 km/h Böen – 40 km/h		
	Min: 14 °C			
Fr	Max: 18 °C	10 – 19 km/h Böen – 36 km/h		
	Min: 14 °C			

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

## Oh, wie schön ist Panama Kindertheater im GVZ



Wie jeder weiß sind der kleine Tiger und der kleine Bär dicke Freunde. Und sie fürchten sich vor nichts, weil sie zusammen

wunderbar stark sind. Eines Tages findet der Bär eine Kiste, die nach Bananen riecht, und damit beginnt das große Abenteuer. Das Theater Mär erzählt diese weltweit beliebte Geschichte einfühlsam und ganz nah an seinem Publikum. Am Mittwoch um 17:00 Uhr zeigt das Ensemble das für Kinder ab 3 Jahren geeignete Stück „Oh wie schön ist Panama“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum.

Karten € 6,- m. Gäste-/ Einwohnerkarte an der Theaterkasse, Südstrand 11, Tel. (04834) 909114

## Der Weg zur Badekur

„Wie komme ich zu einer Badekur in Büsum?“ – eine Antwort auf diese Frage erhält man heute um 10:30 Uhr im Vitamaris. Leiter Björn Hoppe referiert über die Kurformen, die es in Büsum gibt und wie das Prozedere

„Antrag bis Gesundheitsurlaub in Büsum“ abläuft, und welche „gesundheitlichen Spezialitäten“ es im Vitamaris gibt. Außerdem beantwortet er Fragen der Teilnehmer.

Eintritt frei mit Gästekarte

**Käpt'n Hooks Kajüte - Bistro im Piraten Meer**  
**Jetzt neu: frisch zubereitete Cocktails!**

mit und ohne Alkohol  
 Sonnige Außenterrasse • Südstrand 11 • Telefon 04834/965 713

## >> MITTWOCH, 08.08.

- 7:00 MS Blauort/Hafenb. 2 Hochsee-Angelfahrt
- 8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:00 Anker-Apotheke Hautberatungstag
- 9:30 Plattform Hauptstrand Nordseesport
- 10:00 Deichkrone/Hochhaus Familien-Wattwanderung
- 10:00 Nordseestr./letzte Deichtr. Wattwanderung mit Krabbenfang
- 10:00 Alleestr./Museumshafen Deichbank-Probesitzen
- 10:00 Grethof/B 203 Maislabyrinth
- 10:00 Badestelle Stinteck Watterkursion „Small five“
- 10:30 Gäste- u. Veransth'zentrum Vortrag „Projekt Wasserkante“
- 10:30 Vitamaris Vortrag: Badekur
- 10:45 Kurpark Sportliche Anleitung Vitalparcours
- 11:00 Vitamaris Therap. Atemgymnastik
- 11:00 Ankerplatz/Reetdachpav. Wattführung mit Dipl. Biologen

Fortsetzung Seite 2

## Fahrplan 08.08.

- Ausflugschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr 3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
  - Fahrt zur Seehundsbank** Fahrzeit ca. 2 ½ Std. 12:30, 15:15 Uhr
  - Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.) 10:00, 11:15 Uhr
  - Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.) 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
  - Abendfahrt in See** 19:45 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**  
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Strandhotel • Restaurant • Café  
**Hohenzollern**  
 – direkt am Deich –  
 Roastbeef aus der Hüfte  
 mit Folienkartoffel, Sour Cream  
 und Salatbouquet  
 € 12,50  
 Buttfilet, paniert gebraten  
 mit Kartoffelsalat  
 € 8,90  
 Putengeschnitzeltes „Züricher Art“  
 mit Kartoffelrösti und Salatteller  
 € 10,90  
 Küche 12 – 14<sup>30</sup> + 17<sup>30</sup> – 21<sup>30</sup> Uhr  
 ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen  
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
 Tel. 04834/9950

Mittagstisch heute: **Nackenbraten vom Jungschwein** mit Pfannengemüse, Rahmsauce und Salzkartoffeln € 6,90  
 Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 08.08.**

Fortsetzung von Seite 1

**11:00** Strandhaus/Büs. Deichh. Wattführung  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
 Mittagsgebet  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
 „Mini-Maxi-Club kreativ“ (Anm.)  
**14:00** Freitrepppe Museumshafen  
 Raddtour um die alte Insel Büsum  
**14:30** Bersteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen  
**15:00** Strandbereich 6  
 Basteln am Strand  
**15:30** Ev. Gemeindehaus  
 Bunter Nachmittag für Senioren  
**15:30** Deichaufgang Nordseestr. Baustellenführung (Anm.)  
**17:00** Gäste- u. Verant'zentrum Kindertheater  
**17:00** Deichaufgang Nordseestr. Baustellenführung (Anm.)  
**17:00** Altes Schleusenhaus  
 Besichtigung Seenotkreuzer  
**17:00** Gemeindebücherei  
 Einführung zur Islam-Literatur  
**18:00** Strandbereich 6  
 „Gute-Nacht-Geschichte“  
**19:00** Blanker Hans  
 Filmvortrag „Seenotrettung“  
**19:00** Camping Nordsee  
 Gästebegrüßung  
**19:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
 Teddynähen (Anm.)  
**19:30** Strandhaus/Büs. Deichh. Diavortrag Nationalpark  
**19:45** Ankerpl./"Lady v. Büsum"  
 Abendfahrt in See  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
 „Seele baumeln lassen“  
**21:00** Deichkrone/Piraten Meer  
 Nachtwanderung

## Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm finden Sie morgen in Büsum spontan

**10:30** Hauptstrand  
 Wattenlaufen mit Musik  
**20:00** Gäste- u. Verant'zentrum  
 „Musical-Night“

## Tipps

*Alexandra's Kosmetiksalon*  
 Bio-Kosmetik für Sie und Ihn  
 Gesicht- und Körperbehandlungen  
 Geöffnet  
 Mo – Do 9 – 17 Uhr, Fr 9 – 13 Uhr  
 Bielhövensand 28  
 Tel. 04834/36 94

Eiscafé & Pizzeria  
**Venezia**  
 Lieferservice  
 Pizza • Pasta • Eisbecher  
 17<sup>00</sup> – 21<sup>30</sup> Uhr  
 Tel. 0 48 34 / 88 77

## Hier baden Sie nächstes Jahr



Erste Details des späteren Seebrückenkopfes werden erkennbar



Probelaufen auf der neuen Promenade

Heute kann man sich wieder bei der Baustellenführung ein Bild davon machen, wie der Sandstrand in Kürze aussehen wird. Die Führungen beginnen um 15:30 und 17 Uhr und dauern ca. 1 Stunde, Treffpunkt ist der Deichübergang Nordseestraße.

Am Ende erhält jeder Teilnehmer ein kleines Andenken. *Anmeldung an der Information im GVZ (Tel. 04834-909114) erforderlich. Die Teilnehmer sollten körperlich fit sein und festes Schuhwerk tragen. Kostenlos für Gästekarteninhaber*



Grafik: Seebauer, Wefers & Partner

1. Teil des Projekts Wasserkante: Die Familienlagune ist zur Saison 2013 voll nutzbar

## Keine Helden, sondern Profis

Die deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS), zeigt am Mittwoch um 19 Uhr im „Blanken Hans“ einen Film über die Arbeit der Seenotretter. Der Zuschauer erhält einen Eindruck vom Leben und der Arbeit der Besatzungen, die rund um die Uhr einsatzbereit sind. Von 17 – 18:30 Uhr kann



man den Büsumer Seenotkreuzer „Theodor Storm“ an seinem Liegeplatz am alten Schleusenhaus besichtigen.

## Die Seele baumeln lassen ...

... heißt es, wenn die Urlaubsseelsorge zu Meditation und Musik einlädt. Heute um 20 Uhr kann man in der St. Clemens-Kirche bei Musik, besinnlichen Texten und meditativen Bildern „entschweben“.

Gespielt wird ruhige Rockmusik der 70er. Dazu haben die Veranstalter passende Texte und Fotos von der Küste ausgesucht, um die Stimmung mit allen Sinnen spürbar werden zu lassen.

Der Eintritt ist frei

Mo – Sa: Bad 10 – 20<sup>00</sup>/Sauna 12 – 21<sup>00</sup> (Do 12 – 17<sup>00</sup> Damensauna)  
 So: Bad 10 – 19<sup>00</sup>/Sauna 12–19 Uhr



Di + Do 8 – 9<sup>30</sup>  
 Frühschwimmer  
 (8<sup>15</sup> Aqua-Fitness)

**PIRATEN MEER**  
 Das Erlebnisbad für Abenteuer und Erholer  
 Südstrand 9 • Tel.: 04834/ 909-133 • www.piratenmeer.de

**+** Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112  
**Ärztl. Notdienst**  
 Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
 (im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)  
**Apotheken-Notdienst**  
 Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Schuhhaus Dau

**% % %** **Neu!**  
 Rieker, Gabor, Adidas  
 S.Oliver, Ara, Ecco usw.  
 Kirchenstr. 5 • ☎ 04834/9083460

**Schäferei Rolfs**  
 Täglich von 10 – 18 Uhr für Sie geöffnet  
**WILLKOMMEN IM BAUERNHOFCAFÉ ...**  
 Frühstücksbuffet ab 8 Uhr (nach Anmeldung)  
 Suppenküche 11 – 16 Uhr  
 Kuchen und Torten 13 – 18 Uhr  
 Viel Spaß für Kinder gibt's in der Spielscheune nebenan  
 Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen  
 Tel. 04834/962796 • www.schaeferei-rolfs.de

Ein ♥ für verfolgte Christen  
 mehr Infos:  
[www.opendoors-de.org/](http://www.opendoors-de.org/)

**Hotel - Restaurant „Zum Stürmann“**  
 Hafenstr. 11-17 04834/8382  
**Spaghetti mit Garnelen** und Knoblauchsauce € 7,90\*  
**Täglich Mittagstisch € 5,90\***  
 Heute: Kohlrouladen mit Specksauce und Salzkartoffeln  
 € 1,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige!  
 (ein Gutschein pro Person)  
 Geöffnet tägl. 12-14<sup>00</sup> und 17-21<sup>00</sup> Uhr  
 \* hierauf keine Gutschein-Ermäßigung

**Zur alten Post**  
 an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00  
**Hotel und Restaurant - heute -**  
 Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
 Frische Pfifferlinge mit Medaillons vom Schweinefilet, Hollandaise und Kroketten **10,90**  
 Gebratenes Rotbarschfilet mit Senfsauce, Salzkartoffeln und gemischtem Salat **8,90**  
 Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

**Impressum**  
 Gesamtherstellung: Klüwerbung  
 Werbeagentur & Verlag e. K.  
 Kai Klüwer  
 Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
 Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488  
 E-Mail: info@buesum-spontan.de  
 Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter  
 Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben  
 Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11